

CONSEIL D'ADMINISTRATION

PROCÈS-VERBAL de la 5^e assemblée régulière du conseil d'administration du conseil d'administration du Conseil de quartier du Vieux-Limoilou, tenue le mercredi 17 septembre 2025 à 19 h, au Centre Jean-Guy Drolet, 16, rue Royal-Roussillon.

PRÉSENCES:

Membres avec droit de vot	Présent (O/N)	
Colette Harvey	Présidente	О
Barbara Michel	Vice-présidente	N
France Lavoie	Secrétaire	О
Martin Claveau	Trésorier	О
Camille Poirier Ouellet	Administratrice	О
Pieter Agneessens	Administrateur	N
Rosanne Labrie	Administratrice	0
Michel Després	Administrateur	0
Laure Rigaud-Minet	Administratrice	О

IL Y A QUORUM

ASSISTAIENT ÉGALEMENT :

Membres sans droit de vote		Présent (O/N)	
Dominique Gagnon	Conseillère en consultations publiques	0	
Jackie Smith	Conseillère municipale	0	

Outre les personnes mentionnées, 5 personnes ont assisté à la rencontre du 17 septembre 2025, soit 3 en présence et 2 en virtuel.

ORDRE DU JOUR

1.	Ou	verture de l'assemblée et adoption de l'ordre du jour	19h
2.	Adoption du procès-verbal de l'assemblée ordinaire du 18 juin 2025		19h 03
3.	Pér	iode d'information de la conseillère municipale	19h 05
4.	Pér	iode de questions et commentaires du public	19h 20
5.	Sui	vis de la dernière rencontre	19h 35
6.	. Priorité du Conseil de Quartier en vue des débats pour les élections		19h 40
7.	'. Suivis des comités auxquels prend part le Conseil de Quartier		19h 50
	a.	Comité de vigilance des activités du Port de Québec (FL)	
	b.	Table de concertation Vélo des conseils de quartier (LR)	
	c.	Table de concertation citoyenne sur les ruelles du Vieux-Limoilou (CH)	
8.	Pér	iode de suivi des projets en cours du Conseil de Quartier	20h 15
	a.	Écocentre mobile (RL)	
	b.	Histoire des ruelles Société historique (CPO)	
	c.	Sécurité routière Accès-Transport Viable 2025 (MD)	
	d.	Sécurité routière 2024 Cartographie du Vieux-Limoilou (CH)	
	e.	Les petits Potagers Urbains de Limoilou (CH)	
9.	Pér	iode de questions et commentaires	20h 45
10.	For	nctionnement du Conseil de Quartier	21h 00
	a.	Salles disponibles pour les rencontres (Anne)	
	b.	Correspondance (CH)	
	c.	Résolutions (MC)	
	d.	Trésorerie et paiements à venir (MC)	
11.	Var	ia	21h 15
12.	Lev	ée de l'assemblée	21h 20

PROCÈS-VERBAL

1. Ouverture de l'assemblée, lecture et adoption de l'ordre du jour L'assemblée est ouverte à 19 :02. Colette Harvey souhaite la bienvenue aux membres. Elle fait la lecture de l'ordre du jour.

SUR PROPOSITION DE MARTIN CLAVEAU, DÛMENT APPUYÉE PAR MICHEL DESPRÉS, IL EST RÉSOLU PAR le conseil d'administration du conseil de quartier du Vieux-Limoilou d'adopter l'ordre du jour de la rencontre du 17 septembre 2025.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2. Adoption du procès-verbal de l'assemblée ordinaire du 26 juin 2025

RÉSOLUTION <u>NUMÉRO</u> 2025-09-01 CONCERNANT L'ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE L'ASSEMBLÉE DU 26 juin 2025.

SUR PROPOSITION DE FRANCE LAVOIE, DÛMENT APPUYÉE PAR LAURE_RIGAUD-MINET, il EST RÉSOLU PAR le conseil d'administration du conseil de quartier du Vieux-Limoilou d'adopter le procès-verbal de l'assemblée du 26 juin 2025.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

3.	Période d'information de la conseillère municipale
	Jackie Smith prend la parole. Elle mentionne :
	☐ Aucun

☑ Point d'information :

Accès à la rivière St-Charles :

- Question soulevée en mai concernant l'accès à la rivière, notamment en lien avec la qualité de l'eau et le barrage limitant l'accès.
- Le barrage n'est pas en ordre; des rénovations sont prévues en 2027, ce qui pourrait améliorer la situation.
- Un travail d'amélioration de la qualité de l'eau est nécessaire pour permettre un accès sécuritaire.

Centre communautaire Ferland:

- Les rénovations ont été retardées en raison du nombre d'appels d'offres reçus.
- Le démarrage initialement prévu en septembre a été reporté; la priorité devait être la réfection de la piscine, puis du bâtiment. La situation exacte de cette rénovation reste à clarifier.

Suivi estival

- Habituelle réception de plaintes : seulement une plainte cette année, possiblement en raison de la sensibilisation sur l'obtention de permis pour travaux privés.
- Initiative « Stadacona Ensemble » en collaboration avec le centre Jean-Guy Drolet et le CIUSSS de la Capitale-Nationale, visant à favoriser le sentiment de sécurité ; initiative jugée un succès.
- Feux dans les ruelles : actuellement permis par la Ville de Québec, mais questionnés par les citoyens pour des raisons de qualité de l'air. Une vidéo de sensibilisation a été diffusée. Des démarches auraient été entreprises auprès de la Ville de Québec en 2022 sans suite, mais qui n'avaient pas été adressées.

Changement de nom de la Place Limouloise :

- Dépôt d'une demande de nomination de cette place publique déposée dans une précédente rencontre d'agglomération de Québec pour renommer la place Limoilouse, place « Jean-François Girard » en l'honneur de l'engagement de ce citoyen de Limoilou.
- Rappel : le processus ne peut être entamé qu'un an après le décès. Un suivi sera à faire l'an prochain au besoin.

Conseil de ville :

- Sommaire présenté et examiné, notamment sur :
 - Travaux liés au tramway et expropriation sur l'emprise des terrains de la ville sur la 1re avenue. Mme Smith va revérifier ce qui est exactement
 - Demande de retrait des projets d'expropriation (3e avenue et 4e rue à proximité du Tim Horton); l'établissement demeurera en place.
 - Projet de verdissement sur les terrains qui ont été expropriés jusqu'à présent sur la 4e rue : aucune nouvelle pour l'instant; relance prévue.
 - Suivi demandé pour acheminer au CA les sommaires décisionnels concernant les travaux sur la 1re Avenue

Autres points :

- Subvention municipale toujours active pour les culottes menstruelles et les couches lavables.
- Écocentre mobile prévu le 20 septembre.
- Rappel que les citoyens peuvent soumettre des plaintes ou questions via 311 pour tout suivi concernant la Ville de Québec.

4.	Période de questions et commentaires du public
	☐ Questions et commentaires :

5. Suivis de la dernière rencontre

☐ Aucun

Vitesse des automobiles sur la 10e rue :

- Le CQVL avait sensibilisé le citoyen ayant formulé une plainte à la dernière rencontre afin qu'il discute avec ses voisins, contacte le 311 et communique avec la conseillère municipale.
- Aucune correspondance n'a été reçue par Jackie Smith et aucune plainte supplémentaire ne semble avoir été formulée.

Bureau de poste :

Ouvert le 24 août, à la hauteur de la 24e rue.

Place Limouloise:

- Les graffitis au socle de la sculpture du loup ont été nettoyés.
- La patine devra être retravaillée par la ville prochainement.
- L'horloge défectueuse est en cours de réparation.

Travaux liés au tramway - Comité de liaison :

- Forage prévu à l'automne 2025 au pont Drouin, puis sur la 1re avenue (hauteur maxi Patro Roc-A-Madour) et la 41e rue.
- Signalisation et barrières d'entrave seront mises en place; bruit et vibrations sont attendus.
- Jackie Smith se réjouit que le problème du manque d'information soulevé au printemps ait été pris en compte.
- Martin Claveau soulève les enjeux suivants :
 - Durée prolongée des travaux sur le pont Drouin et gestion inefficace du trafic.
 - Formation de files d'automobiles, contribution à la pollution, sécurité compromise, lumières non ajustées.
 - Suggestion d'une intervention auprès de M. Desrivières pour améliorer l'accès et la circulation des résidents et des commercants.
- Suivi demandé à Jackie Smith concernant les mesures de mitigation prévues.*
- Moment exact des travaux encore inconnu.
- 6. Priorité du Conseil de Quartier en vue des débats pour les élections

En préparation des élections municipales, le Conseil de quartier du Vieux-Limoilou a renouvelé sa démarche amorcée en 2021 pour définir les priorités des résidents et résidentes, à partir de l'atelier citoyen tenu en mars 2025.

Les priorités identifiées se déclinent en cinq axes principaux :

- Logement pour toutes et tous : accès, diversité et abordabilité.
- Un quartier vert et résilient : adaptation aux changements climatiques, verdissement et biodiversité.
- Un air sain pour une meilleure qualité de vie : lutte contre la pollution et promotion du transport durable.

- Des espaces partagés et vivants : ruelles, parcs et places publiques animées.
- Un quartier solidaire et inclusif : participation citoyenne, équité et accessibilité.
- 7. Suivis des comités auxquels prend part le Conseil de Quartier
 - a) Comité de vigilance des activités du Port de Québec tenu le 11 septembre 2025
 - Membres : MELCCFP, MSSS, Administration portuaire, 6 Conseils de quartier, 2 élues et Direction de la santé publique

Le CVAP a établi deux objectifs liés au développement durable dans son plan d'action :

- « Vérifier la conformité de l'exploitation portuaire aux objectifs de développement durable de L'ONU et de la Stratégie de développement durable du gouvernement fédéral (FSDS) applicables aux activités du port. Opportunités d'amélioration. » et
- Évaluer les démarches nécessaires pour avoir la certification ISO 14001 :2015 ou une autre certification pertinente appliquée aux opérations du port.

Lors du dernier CVAP, une présentation de l'Alliance Verte a été faite. En voici le résumé:

Le port de Québec a choisi une certification différente d'ISO, celle de l'Alliance verte qui est une initiative québécoise volontaire de réduction de l'empreinte environnementale qui vise :

- Le dépassement des exigences réglementaires
- La promotion d'une culture d'amélioration continue
- Les membres de l'Alliance verte sont des armateurs, des terminaux portuaires, des chantiers maritimes et des administrations portuaires (185 participants mondialement).
- L'Alliance verte utilise 15 indicateurs environnementaux et sociaux comme critères d'évaluation de performance de ses participants
- Pour avoir la certification de l'Alliance Verte, il est nécessaire d'avoir une évaluation de 2/5 et cette évaluation est faite en plusieurs étapes dont, une auto-évaluation et une vérification externe par des évaluateurs formés et accrédités par l'Alliance Verte et ayant une expérience dans les activités de l'industrie maritime.

- L'Alliance Verte ne valide pas la conformité environnementale, cette organisation tient pour acquis que les participants connaissent la réglementation et ce sont les gouvernements qui assurent le respect de cette réglementation.
- L'Alliance Verte est vérifiée par une organisation externe (ECO Canada, 2022).
- Le financement de l'Alliance Verte provient principalement du membership.

Le but de cette présentation demandée par le comité était de permettre aux membres du comité de mieux comparer les opérations et l'organigramme de l'APQ à d'autres organisations similaires. À titre d'exemple, le port d'Halifax a opté pour la certification ISO 14001 qui pourtant est plus coûteuse et plus règlementaire.

Nous avons demandé un suivi à ce sujet, à savoir les raisons qui animent Halifax à opter pour une certification ISO.

- Nouveau projet terminal QSL (déchargement des conteneurs) :
 - Aucun suivi pour l'instant.
 - Martin Claveau et France Lavoie feront des vérifications lors de leurs prochaines rencontres. *
 - Le projet s'insère dans une trame commerciale; la notion du projet à Contrecoeur reste à clarifier.
- Projet de douane lié à la gestion des conteneurs : soulevé par Jackie, mais statut actuel incertain.
- Déversement de diesel (juillet 2025) : récupéré avant d'atteindre le fleuve.
- b) Table de concertation Vélo des conseils de quartier (LR) 11 septembre 2025
 - Déneigement : prochaine rencontre prévue le 12 novembre 2025 pour discuter du fonctionnement du déneigement, du banquet, du déneigement post-tempête, du dépôt de neige et des permis pour les citoyens.
 - Campagne « Je vote vélo » : questions préparées pour les élus concernant la vivacité et les corridors, les liens entre basse et haute ville, les trajets scolaires, la sécurité, le réseau cyclable quatre saisons, la multimodalité et les chantiers en cours.
 - **Débats sur le cyclisme utilitaire** : prévu le 25 septembre par Vélocentrix, notamment sur le partage de la voie entre vélo et voiture.
 - Plan climat : commentaires à soumettre le 19 septembre.

- Autres projets et chantiers : informations sur le corridor Viva-Cité et appels à projets.
- Événement à venir : « Ça roule doc » le 20 septembre.
- c) Table de concertation citoyenne sur les ruelles du Vieux-Limoilou (CH)
 - Quelques rencontres ont eu lieu depuis la mise en place de la table. La Ville de Québec se porte acquéreur de certaines ruelles. Un projet pilote a été établi pour trouver des solutions facilitant la gestion des ruelles par les citoyens riverains.
 - Un comité paritaire a été mis en place pour favoriser les échanges entre la table, la Ville et Revenu Québec.

Actions et suivis :

- Exploration de différentes options pour le projet pilote et identification des participants.
 - Début avec 13 ruelles, avec possibilité d'étendre le projet et d'explorer d'autres solutions.
- Vérification du statut des ruelles vis-à-vis de Revenu Québec effectuée.
- Objectif de la ville: permettre l'implication citoyenne sans municipalisation des ruelles.
 - Les ruelles n'auront pas accès aux programmes de verdissement qui seront revus.
 - La ville procède à une analyse de titres pour les ruelles du projet pilote.
 - Le projet garde un canal de communication ouvert avec la ville et permet de sortir du statu quo.
- Demande d'adopter une résolution pour que la Ville puisse présenter à la prochaine rencontre du Conseil de quartier les modalités d'application du règlement de déneigement, afin de soutenir les riverains dans leurs démarches et le paiement des cotisations.

RÉSOLUTION 2025-09-03 CONCERNANT L'APPLICATION DU RÈGLEMENT R.V.Q 2437 17 septembre 2025

CONSIDÉRANT les demandes fréquente des citoyens riverains des ruelles concernant la compréhension du règlement entourant le partage des frais des activités de déneigement organisées par ceux-ci.

CONSIDÉRANT que les comités de ruelles ont reçu les contrats de déneigement et doivent à très court terme signer ces contrats et partager entre riverains les frais futurs.

CONSIDÉRANT qu'il est judicieux de comprendre comment répartir ces frais en lien avec le R.V.Q 2437 en cas de litige.

CONSIDÉRANT que les représentants de la Table Citoyenne sur les Ruelles du Vieux-Limoilou ne sont pas parvenus, en communiquant avec le 311, à trouver une personne qui puisse donner facilement ces explications

IL EST RÉSOLU par le conseil de quartier du Vieux-Limoilou de demander à la Ville de Québec la présence d'un(e) professionnel(le) à la prochaine rencontre du Conseil de Quartier afin d'expliquer aux citoyens :

- L'esprit du règlement R.V.Q 2437 et sa portée;
- L'explication des éléments du règlement;
- Les modalités d'application du règlement;
- Les processus et documents requis pour la demande d'application du règlement.

PROPOSÉE PAR Colette Harvey APPUYÉE PAR Camille Poirier-Ouellet ADOPTÉE à l'unanimité

- Jackie Smith est en accord et mentionne les nombreux changements au sein de l'administration municipale; elle fera un suivi pour identifier les personnes responsables et le processus d'application du règlement.*
- 8. Période de suivi des projets en cours du Conseil de Quartier
 - a. Écocentre mobile (RL-CH) 20 septembre 2025
 - En 2024, une résolution avait été déposée avec d'autres conseils de quartier pour demander la remise en fonction d'un écocentre dans les quartiers centraux ou le développement d'alternatives, notamment des écocentres mobiles plus fréquents.
 - Après près de deux ans d'absence, une visite a été obtenue cette année.
 L'objectif est de créer un événement autour de l'écocentre, du réemploi des objets et des partenaires mobilisés pour l'occasion.
 - Le plan d'organisation de l'événement a été reçu : il se déroulera de 10h à 16h avec des bénévoles du conseil de quartier présents sur place et une courte présentation du CQVL pour les participants.

b. Histoire des ruelles - Société historique de Limoilou (CPO)

- Financement du budget de 6 600 \$ de la Ville de Québec reçu en 2024 pour le projet de documentation du patrimoine historique des ruelles.
- Rencontre de démarrage tenue en juin 2025 puis une seconde en septembre 2025.
- Mandat réorienté en deux phases :
 - o Documentation historique.
 - Éventuelle diffusion et rayonnement des informations recueillies.

 En raison de changements administratifs et de contraintes organisationnelles, une demande de report du financement à 2026 sera déposée.

c. Sécurité routière – Accès-Transport Viable 2025 (MD)

- Projet visant à recueillir le point de vue des enfants sur leurs déplacements vers l'école et la sécurité piétonne. Méthodologie à soumettre en novembre 2025.
- Réflexion d'arrimer le projet avec un conseil d'établissement et ancré dans un contexte d'écoles spécifiques : La Grande Hermine, Saint-Fidèle, Stadaconna, 4e avenue (lieu de nombreuses plaintes) sont des options à considérer. Consultation des conseils d'établissement prévue.
- Financement de 3 000 \$ reçu en mai 2025, projet à réaliser d'ici mai 2026.

d. Sécurité routière 2024 – Cartographie du Vieux-Limoilou (CH)

- Financement de 3 000 \$ reçu en juillet 2024 pour cartographier les comportements souhaités sur la route.
- Discussion sur l'utilisation et l'affichage de la carte.
- En raison des changements administratifs, demande de report des fonds restants à 2026.
- Paiement de 2 000 \$ effectué à Patrick Blanchette.

e. Les petits potagers urbains de Limoilou

- Financement du budget d'initiative de la ville de 7 500\$
- Projet sous cette forme refusé par la Caisse Desjardins de Limoilou.
- Considérant les délais, réflexion nécessaire sur d'autres alternatives que la mise en place de bacs. Projet à reporter à 2026.

f. Résolution de report de quatre projets

RÉSOLUTION 2025-09-04 CONCERNANT LA RECONDUITE DES BUDGETS ATTRIBUÉS AUX PROJETS DE 2024 et 2025

SUR PROPOSITION DE COLETTE HARVEY, DÛMENT APPUYÉE PAR MICHEL DESPRÉS, IL EST RÉSOLU par le conseil d'administration du Conseil de Quartier du Vieux-Limoilou de reporter à 2026 les budgets associés aux projets qui ont bénéficié des enveloppes suivantes : Sécurité routière 2024 — Cartographie, Sécurité routière 2025 — Accès Transport Viable, Budget d'initiative 2024 — Société historique / Histoire des ruelles, et Budget d'initiative 2025 — Les P'tits potagers urbains.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

9. Période de questions et commentaires

a. Membre du CA du Conseil de quartier de Lairet, M. Éric Duguay – Suggère de discuter de l'Article paru dans le Journal de Québec le 16 septembre

2025, ainsi que des armes en milieu scolaire notamment dans les maisons des jeunes : <a href="https://www.journaldequebec.com/2025/09/16/des-seringues-souillees-trouvees-pres-dune-ecole-primaire-dans-limoilou#:~:text=%C2%ABDes%20seringues%20usag%C3%A9es%20ont%20%C3%A9t%C3%A9,le%20courriel%20transmis%20aux%20parents.&text=La%2Odirection%20leur%20recommande%20d,'en%20aviser%20un%20adulte%C2%BB.

- Ce sujet n'a jamais été amené au conseil de quartier malgré le fait que ce soit une problématique connue et vécue dans d'autres contextes, notamment dans les ruelles et derrière les bâtiments de la ville (bibliothèque).
- Jackie souligne la pertinence du sujet, et souligne l'implication des acteurs du milieu. Elle fera la demande que des liens soient faits entre les conseils de quartier. *
- Il est suggéré de contacter Mme Maude Béliveau, organisatrice communautaire du CIUSSSCN, qui pourrait faire une présentation au CQVL à l'égard des enjeux liés à l'itinérance, à la criminalité chez les jeunes et à la consommation de drogues. De plus, elle pourrait nous faire un état de la situation (plus ou moins important que dans les dernières années?)

10. Fonctionnement du Conseil de Quartier

- a. Salles disponibles pour les rencontres
- Anne devait nous présenter les options de disponibilités poursuivons dans le lieu actuel jusqu'à nouvel ordre

b. Correspondance

- Rappeler que les gens peuvent s'abonner à l'infolettre de la ville de Québec au sujet des conseils de quartier. Il est aussi possible pour nous ensuite d'informer nos abonnés.
- c. Trésorerie et paiements à venir
- 1 634 \$ en septembre dans le compte du CA pour le budget de fonctionnement 2025
- Une somme de 18 100\$, correspondant aux 4 projets reportés en 2026, a été placée dans un compte avantage entreprise à 2% d'intérêt.

- Nous avons reçu un 1 000 \$ de la ville de Québec au courant de l'été pour le budget de fonctionnement du CQVL.
- Aucun_chèque n'a été déposé dans le compte bancaire du conseil.
- d. Résolution de paiement de facture

RÉSOLUTION 2025-09-05

- Il est résolu de procéder aux paiements suivants:
 - Remboursement de 71,15\$ à Colette Harvey pour lunch des administrateurs lors de la rencontre de travail de septembre 2025
 - Proposé par Martin Claveau et secondé par France Lavoie
 - Remboursement de Colette Harvey pour paiement de l'enregistrement au registraire des entreprises de 60 \$
 Proposé par Michel Després et secondé par Laure Regaud-Minet
- 11. Varia Aucun
- 12. Levée de l'assemblée

SUR PROPOSITION DE COLETTE HARVEY, DÛMENT APPUYÉE PAR MARTIN CLAVEAU, IL EST RÉSOLU PAR le conseil d'administration du conseil de quartier de lever l'assemblée à 20 :50.

	SIGNÉ
Colette Harvey, Présidente	
	SIGNÉ
France Lavoie, Secrétaire	